

Mode d'emploi HiTRAX WALK Podomètre Réf. 42.2003

1. Aperçu du domaine d'utilisation

- Podomètre / Distance (km / miles) / Dépense calorifique



Pour votre sécurité

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (de moins de trois ans).
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs. Protégez-le contre l'humidité.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Enlevez la pile, si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.

2. Mise en service / Utilisation

- Ouvrez le compartiment à pile en dévissant les vis et enlevez le film de protection de la pile. Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.
- Le podomètre fait la différence entre la marche /la randonnée et le jogging automatiquement et calcule les valeurs relatives.
- Après un arrêt de deux minutes l'affichage à l'écran disparaît automatiquement. Par un nouveau mouvement ou en appuyant sur une touche l'écran apparaît de nouveau.
- Appuyez sur la touche RESET (sur la gauche) pour effacer toutes les valeurs.
- La touche MODE (sur la droite) vous permet d'afficher à tout moment le nombre de pas, la distance parcourue en miles, la distance parcourue en Km et la dépense calorifique les uns après les autres.
- Fixez le podomètre sur le haut de votre pantalon ou sur votre ceinture à peu près au milieu de votre corps.
- Remplacez la pile, si les fonctions de l'appareil s'affaiblissent.
- Ouvrez le compartiment à pile en dévissant les vis et insérez une nouvelle pile LR 44, en respectant la polarité +/- (polarité + vers le haut).

3. Dépannage

Aucun affichage / Indication incorrecte :
Appuyez sur une touche / Changez la pile

Le nombre de pas affiché est trop bas :
Fixer le podomètre plus près du centre de votre corps

Affichage lent :

La température était inférieure à 0 °C. L'affichage redeviendra normal lorsque la température s'élèvera.

Affichage noir :

Le podomètre est resté trop longtemps au soleil. L'affichage reviendra normal à l'ombre.

4. Traitement des déchets



Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. Respectez les réglementations en vigueur !



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et les batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.



ATTENTION DANGER !

Une élimination incorrecte des piles cause des dommages pour l'environnement et la santé !

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne
www.tfa-dostmann.de

11/21

Instruction manual HiTRAX WALK Pedometer Cat.-No. 42.2003

1. Field of operation

- Pedometer / Distance (km / miles) / Calorie consumption



For your safety

- Keep this device and the battery out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.
- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks. Protect it from moisture.
- Unauthorized repairs, modifications or changes to the product are prohibited.
- Clean the instrument with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the battery if you do not use the device for a long period of time.

2. Getting started / Operation

- Open the two screws on the battery compartment and remove the battery insulation strip. The device is ready for use.
- The pedometer distinguishes between walking/hiking and jogging automatically and calculates the corresponding values.
- After two minutes of a standstill the display turns off automatically. By a new motion or by pressing any button the display appears again.
- Press the RESET button (on the left) to reset all values.
- With the MODE button (on the right) you can always see the number of steps, the distance in miles, the distance in kilometers and the calorie consumption alternatively.
- Attach the pedometer securely to your waistband or belt, close to the centre of your body.
- Change the battery when the functions of the device become weak.
- Open the two screws on the battery compartment and insert a new battery LR44 polarity as illustrated (+pole above).

3. Troubleshooting

No display / Incorrect indication:
Press a button / Change the battery

Not all steps were detected:
Mount the pedometer closer to the centre of your body

Slow display response:

The temperature has been below 0 °C, the display will return to normal when the temperature rises.

LCD is black:

The pedometer has been in the direct sunlight too long. It will return to normal in the shade.

4. Waste disposal



Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately. This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE). Please do not dispose of this product in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. Observe the current regulations in place!



Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment.

The symbols for the contained heavy metals are:
Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.



WARNING!
Environmental and health damage caused by incorrect disposal of batteries!

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany
www.tfa-dostmann.de

11/21



Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Bedienungsanleitung HiTRAX WALK Schrittzähler Kat. Nr. 42.2003

1. Einsatzbereich

- Schrittzähler / Entfernung (km / Meilen) / Kalorienverbrauch



Zu Ihrer Sicherheit

- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Würde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus. Vor Feuchtigkeit schützen.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

2. Inbetriebnahme / Bedienung

- Öffnen Sie das verschraubte Batteriefach und entfernen Sie den Batterieunterbrecherstreifen. Das Instrument ist jetzt betriebsbereit.
- Der Schrittzähler unterscheidet automatisch zwischen Walking, Wandern und Jogging und berechnet die entsprechenden Werte.
- Das Display schaltet sich nach zwei Minuten Stillstand automatisch aus. Durch erneute Bewegung oder Drücken einer Taste erscheint die Anzeige wieder.
- Drücken Sie die RESET Taste (links) zum Löschen aller Werte.
- Mit der MODE Taste (rechts) können Sie jederzeit die Schrittzahl, die zurückgelegte Entfernung in Meilen, die zurückgelegte Entfernung in Kilometern und den Kalorienverbrauch nacheinander abfragen.
- Befestigen Sie den Schrittzähler an Ihrem Hosenbund oder Gürtel in der Nähe der Körpermitte.
- Wenn die Funktionen schwächer werden, wechseln Sie bitte die Batterie. Öffnen Sie das verschraubte Batteriefach und legen Sie eine neue Batterie (LR 44) polrichtig ein. (+ Pol nach oben).

3. Fehlerbeseitigung

Keine Displayanzeige / Unkorrekte Anzeige:
Drücken Sie eine Taste / Batterie wechseln

Zu wenig Schritte werden angezeigt:
Befestigen Sie den Schrittzähler näher am Mittelpunkt des Körpers.

Langsame Anzeige:

Die Umgebungstemperatur lag unter 0 °C. Die Anzeige normalisiert sich bei steigender Temperatur.

Schwarze Anzeige:

Der Schrittzähler war zu lang in der Sonne. Die Anzeige normalisiert sich im Schatten.

4. Entsorgung



Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt. Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind:
Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.



WARNING!
Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland
www.tfa-dostmann.de

11/21

